

**GEMEINDE
ANDRIAN**



**COMUNE DI
ANDRIANO**

**Betriebsordnung des
Recyclinghofes Andrian**

**Regolamento per il
centro di riciclaggio di
Andriano**

- a) **Genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 23 vom 14.09.2001**
Approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 23 dd. 14.09.2001

- b) **Abgeändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 13 vom 26.05.2004**
Approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 13 dd. 26.05.2004

- c) **Abgeändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 11 vom 30.03.2006**
Approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 11 dd. 30.03.2006

- d) **Abgeändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 26 vom 07.09.2006**
Approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 26 dd. 07.09.2006

- e) **Abgeändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 37 vom 28.12.2006**
Approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 37 dd. 28.12.2006

- f) **Abgeändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 10 vom 26.05.2011**
Approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 dd. 26.05.2011

- g) **Abgeändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 34 vom 23.11.2023**
Approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 34 dd. 23.11.2023

Art. 1 Wertstoffhof

Der Wertstoffhof Andrian ist eine gemeindeeigene Entsorgungsanlage und dient grundsätzlich der Anlieferung von wiederverwertbaren und gefährlichen Abfällen aus den im Gemeindegebiet von Andrian ansässigen Privathaushalten und dem Kleingewerbe.

Art. 2 Einzugsgebiet des Wertstoffhofes

Der Wertstoffhof für Wert- und Schadstoffe dient für das ganze Gemeindegebiet, befindet sich in der Sonnenstraße in der Gemeinde Andrian und ist auf der Bp. 408 der K.G. Andrian gelegen.

Mit Beschluss des Gemeinderates kann das Einzugsgebiet auch auf umliegende Gemeinden ausgedehnt werden.

Art. 3 Betrieb – Öffnungszeiten

Die Öffnungszeiten des Wertstoffhofes sind:

April - Oktober:

jeden Dienstag von 17:00 Uhr - 18:30 Uhr
jeden Freitag von 17:00 Uhr - 18:30 Uhr
jeden Samstag von 9:00 Uhr - 11:00 Uhr

November - März:

jeden Dienstag von 16:00 Uhr - 17:30 Uhr
jeden Freitag von 16:00 Uhr - 17:30 Uhr
jeden Samstag von 9:00 Uhr - 11:00 Uhr

An den Feiertagen bleibt der Wertstoffhof geschlossen.

Der Gemeindeausschuss kann mit eigenem Beschluss die Öffnungszeiten des Wertstoffhofes neu festlegen.

Aus Dienstverordnungen können zeitweilige Öffnungen und Schließungen angeordnet werden.

Der Führungsdienst des Wertstoffhofes kann auch an andere Betreiber übertragen werden, sofern Effizienz und Wirtschaftlichkeit des Dienstes gewährleistet sind. Die Auswahl der Betreiber erfolgt aufgrund eines geeigneten Wettbewerbsverfahrens.

Auf dem Wertstoffhof ist während der Öffnungszeiten ständig eine geeignet geschulte Person, zur Entgegennahme der Wert- und Schadstoffe anwesend.

Es obliegt diesen Gemeindebeauftragten, Verstöße gegen diese Ordnung zu ahnden und die

Art. 1 Centro di riciclaggio

Il centro di riciclaggio di Andriano è un impianto di smaltimento di proprietà comunale e serve in linea di massima per il conferimento di rifiuti riciclabili e pericolosi provenienti dalle famiglie e dalle piccole imprese residenti sul territorio del Comune di Andriano.

Art. 2 Bacino d'utenza del centro di riciclaggio

Il centro di riciclaggio per materiali recuperabili e per sostanze nocive serve tutto il territorio comunale, è ubicato nella via del Sole nel Comune di Andriano e sito sulla p.ed. 408 C.C. Andriano.

Con delibera del Consiglio comunale il territorio d'utenza può essere esteso anche a comuni limitrofi.

Art. 3 Gestione - Orario di conferimento

Gli orari di apertura del centro di riciclaggio sono:

aprile - ottobre:

ogni martedì dalle ore 17:00 fino alle ore 18:30
ogni venerdì dalle ore 17:00 fino alle ore 18:30
ogni sabato dalle ore 9:00 fino alle ore 11:00

novembre - marzo:

ogni martedì dalle ore 16:00 fino alle ore 17:30
ogni venerdì dalle ore 16:00 fino alle ore 17:30
ogni sabato dalle ore 9:00 fino alle ore 11:00

Nei giorni festivi il centro di riciclaggio rimane chiuso.

La Giunta comunale può stabilire con propria delibera un nuovo orario di apertura del centro di riciclaggio.

Per esigenze di servizio possono essere ordinate temporanee aperture e chiusure.

Il servizio di gestione del centro di riciclaggio può essere affidato anche ad altri gestori, purché venga garantito un servizio efficiente ed economico. La scelta del gestore avviene mediante una procedura adatta ad evidenza pubblica.

Durante l'orario di apertura è sempre presente del personale adeguatamente istruito, il quale prende in consegna i rifiuti recuperabili e pericolosi.

Gemeindeverwaltung über andere allfällige Vorkommnisse zu informieren, bzw. dieselben im Betriebsbuch festzuhalten.

Art. 4

Zur Anlieferung zugelassene Abfallarten und Mengen

Vorbehaltlich aller gesetzlichen Bestimmungen wird die Anlieferung folgender Abfallarten und Mengen erlaubt:

- a) Wertstoffe
- b) Andere Abfälle (Sperrige Abfälle aus Haushalten)

Die Liste der einzelnen zugelassenen Abfälle und Mengen befindet sich in der Anlage A und B.

Der Gemeindeausschuss kann mit eigenem Beschluss die Anlage A und B abändern.

Art. 5

Zur Anlieferung nicht zugelassene Abfälle

Zur Anlieferung nicht zugelassen werden alle Abfälle, die nicht der im Art. 4 Anlage A und B angeführten Liste, von zur Annahme zugelassenen Abfallarten entspricht und/oder die zugelassene Menge überschritten wird oder wenn im angelieferten Abfall Gegenstände ohne entsprechende Deklaration untergemischt wurden und wenn es bei der Entleerung bzw. Umschüttung zu erheblichen Emissionen kommen kann.

Am Wertstoffhof ist die Annahme von Restmüll und Hausmüll nicht erlaubt.

Wenn es durch unsachgemäßes Entladen zu Verunreinigungen gekommen ist, geht der Reinigungsaufwand zu Lasten des Verbrauchers.

Art. 6

Zugelassene Menge

a) Haushalte

Die Anlieferung von Wertstoffen aus Haushalten ist in unbegrenzter Menge gestattet. Sie ist gebührenfrei.

b) Kleingewerbe

Die Betriebe des Kleingewerbes (ausgenommen jene, die eine außergewöhnlich große Menge von einzelnen Wert- und Schadstoffen produzieren) haben die Möglichkeit die dem Hausmüll gleichgestellten Wertstoffe je nach Aufnahmekapazität am Wertstoffhof anzuliefern. Gefährliche und nicht gefährliche Sonderabfälle, welche nicht dem Hausmüll gleichgestellt sind, werden nicht angenommen.

È compito dei gestori accertare le violazioni ed informare l'amministrazione comunale di eventuali altri eventi degni di nota, nonché di registrarli nel libro d'esercizio.

Art. 4

Tipologia e quantità di rifiuti ammessi alla consegna

Salvo quanto stabilito dalle disposizioni di legge vengono accettati i seguenti generi di rifiuti e quantità:

- a) Rifiuti recuperabili
- b) Altri rifiuti (Rifiuti ingombranti provenienti dalle famiglie)

La lista dei singoli rifiuti ammessi per la consegna e quantità è riportata nell'allegato A e B.

La Giunta comunale può variare con propria delibera l'allegato A e B.

Art. 5

Rifiuti non ammessi al conferimento

Non sono ammessi tutti i rifiuti che derogano da quelle contenuti nell'apposito elenco di cui all'art. 4 allegato A e B e/o si supera il volume prescritto, se nella massa di rifiuti vi si trovino mescolati oggetti non dichiarati o se in sede di scarico ovvero di travaso si potrebbero manifestare emissioni di notevole portata.

Al centro di riciclaggio non è permessa l'accettazione di rifiuti residui e rifiuti urbani.

Se a causa delle operazioni di scarico effettuate non a regola d'arte si è verificato un inquinamento, l'onere di rimediarsi è attribuito all'autore del fatto.

Art. 6

Quantità ammesse

a) utenze domestiche

Non vi è alcun limite alla quantità dei materiali riciclabili consegnati dalle utenze domestiche. La consegna è gratuita.

b) Aziende artigianali

Le aziende artigianali (salvo quelle che producono eccezionalmente grandi quantità di ciascun materiale) hanno la possibilità di consegnare al centro di riciclaggio i rifiuti riciclabili assimilati ai rifiuti urbani a seconda delle capacità disponibili. Rifiuti speciali pericolosi e non pericolosi i quali non sono assimilabili non sono ammessi.

Art. 7
Behandlung der Abfälle

Die angelieferten Abfälle müssen, je nach Typologie und Entsorgungsart, getrennt gelagert werden, sodass keine Gefahr für die Gesundheit und die Sicherheit des beschäftigten Personals und der Anlieferer besteht.

Es muss bei der Annahme und der Zwischenlagerung der Abfälle auf die größtmögliche Sortenreinheit der einzelnen Materialien geachtet werden.

Den Anlieferern ist es außerdem strengstens untersagt, Abfälle jeglicher Art zu entnehmen und vom Wertstoffhof zu entfernen.

Art. 8
Strafmaßnahmen

Durch unsachgemäßes Entleeren oder Umschütten verursachte Verunreinigungen des Wertstoffhofes bzw. zu Schäden, gehen die entsprechenden Reparatur- bzw. Reinigungskosten zu Lasten des Verursachers.

Bei Übertretung der Bestimmungen dieser Betriebsordnung wird eine Verwaltungsstrafe im Sinne des Artikels 43, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006 Nr. 4 in geltender Fassung verhängt. Die Mindeststrafe beträgt € 52,00, die Höchststrafe € 516,00.

Das korrekte Ausmaß der Geldbußen wird im Sinne des G. Nr. 689 vom 24.11.1981, unter Beachtung und im Rahmen der dort festgelegten Mindest- und Höchstgrenze, mit begründeter Maßnahme vom verantwortlichen Beamten bestimmt, wobei die Schwere der jeweiligen Übertretung und gegebenenfalls die Rückfälligkeit berücksichtigt werden.

Art. 9
Verbote

Es ist verboten:

- Abfälle außerhalb des eingegrenzten Areals und außerhalb der Öffnungszeiten abzulegen oder zu hinterlegen;
- Abfälle jeder Art über die Umzäunung des Wertstoffhofes zu werfen;
- unbefugt, das Areal zu betreten;
- sich den Anordnungen des Dienstpersonals zu widersetzen;
- sollten sich die Anlieferer nicht an die Bestimmungen dieser Verordnung bzw. an die Anordnungen des zuständigen Personals halten, können diese vom Recyclinghof verwiesen werden;
- nach Abfällen, Materialien oder sonstigen

Art. 7
Trattamento dei rifiuti

I rifiuti consegnati devono essere stoccati separatamente per tipologia e tipo di smaltimento, in modo tale che non possa sorgere un pericolo per la salute e la sicurezza del personale impiegato e dei conferenti.

L'accettazione e lo stoccaggio dei rifiuti devono avvenire in modo tale da poter garantire la maggiore purezza dei singoli materiali.

Inoltre, è severamente vietato ai conferenti prelevare e asportare rifiuti di qualsiasi genere dal centro di riciclaggio.

Art. 8
Sanzioni

Se a causa delle operazioni di scarico effettuate non a regola d'arte si verificano inquinamenti nonché danni, i relativi oneri di riparazione e/o di pulizia sono a carico dell'autore del fatto.

In caso di violazione delle disposizioni del presente regolamento viene applicata una sanzione amministrativa non inferiore a € 52,00 e non superiore a € 516,00 ai sensi dell'articolo 43, comma 2 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4, con successive modifiche ed integrazioni.

L'entità di ogni sanzione, fermi restando i limiti minimo e massimo ivi stabiliti, è determinata con atto motivato del funzionario responsabile in relazione alla gravità della violazione commessa e dell'eventuale recidiva dell'autore ai sensi della legge n. 689 dd. 24.11.1981.

Art. 9
Divieti

È vietato:

- il deposito o l'abbandono di rifiuti, compresi quelli consentiti, al di fuori delle aree delimitate ed al di fuori degli orari previsti;
- gettare materiali di qualsiasi genere all'interno del centro di riciclaggio oltre lo stecato;
- accedere all'area senza autorizzazione;
- non attenersi scrupolosamente alle disposizioni del personale di servizio;
- se i conferenti non rispettano le regole di questo regolamento e le istruzioni del personale incaricato, possono essere espulsi dal centro di riciclaggio;
- andare alla ricerca di rifiuti, materiali o altri

Gegenständen zu suchen und an sich zu nehmen.

DER BÜRGERMEISTER/
IL SINDACO
gez./fto. Roland Danay

oggetti come pure appropriarsene.

DER GEMEINDESEKRETÄR/
IL SEGRETARIO COMUNALE
gez./fto. Dr. Karl Elsler



**Betriebsordnung des
Recyclinghofes Andrian**

**Regolamento per il
centro di riciclaggio di
Andriano**

Anlage A

Allgato A

a) Wertstoffe	CER	a) Materiale recuperabile
Verpackungen aus Papier und Pappe	150101	imballaggi in carta e cartone
Verpackungen aus Kunststoff	150102	imballaggi in plastica
Verpackungen aus Holz	150103	Imballaggi in legno
Verpackungen aus Metall	150104	imballaggi metallici
Verpackungen aus Glas	150107	imballaggi in vetro
Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 170106 fallen	170107	miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 170106
Holz	170201	legno
Papier und Pappe/Karton	200101	carta e cartone
Glas	200102	vetro
biologisch abbaubare Küchen- und Kantinenabfälle	200108	rifiuti biodegradabili di cucine e mense
Speiseöle und -fette	200125	Oli e grassi alimentari
Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 200137 fällt	200138	legno, diverso da quello di cui alla voce 200137
Kunststoffe	200139	plastica
Metalle	200140	metallo
kompostierbare Abfälle	200201	rifiuti biodegradabili
Straßenkehrsicht	200301	rifiuti della pulizia stradale
Sperrmüll	200307	rifiuti ingombranti

Anlage B

Dem Hausmüll gleichgestellte Sonderabfälle (Betriebe)

Allgato B

Rifiuti assimilati agli urbani (imprese)

Wertstoffe/Materiali riutilizzabili

CER	Abfallart	Menge/Quantità	Tipo rifiuto
150101	Verpackungen aus Papier und Pappe	3 m ³ Tag/giorno 300 m ³ Jahr/anno	Imballaggi in carta e cartone
150102	Verpackungen aus Kunststoff	2 m ³ Tag/giorno 500 m ³ Jahr/anno	Imballaggi in plastica
150104	Verpackungen aus Metall	2 m ³ Tag/giorno 500 m ³ Jahr/anno	Imballaggi metallici
150107	Verpackungen aus Glas	2 m ³ Tag/giorno 500 m ³ Jahr/anno	Imballaggi in vetro
170107	Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 170106 fallen	1 m ³ Tag/giorno 5 m ³ Tag/giorno	Miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 170106
200101	Papier und Pappe/Karton	2 m ³ Tag/giorno 500 m ³ Jahr/anno	Carta e cartone
200102	Glas	2 m ³ Tag/giorno 2 m ³ Jahr/anno	Vetro
200139	Kunststoffe	5 m ³ Tag/giorno 500 m ³ Jahr/anno	Plastica
200140	Metalle	5 m ³ Tag/giorno 500 m ³ Jahr/anno	Metallo

Andere Abfälle/Altri rifiuti

CER	Abfallart	Menge/Quantità	Tipo rifiuto
200138	Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 200137 fällt	5 m ³ Tag/giorno 30 m ³ Jahr/anno	Legno, diverso da quello di cui alla voce 200137
200201	Kompostierbare Abfälle	5 m ³ Tag/giorno 30 m ³ Jahr/anno	Rifiuti biodegradabili
200307	Sperrmüll	5 m ³ Tag/giorno 30 m ³ Jahr/anno	Rifiuti ingombranti

DER BÜRGERMEISTER/
IL SINDACO
gez./fto. Roland Danay

DER GEMEINDESEKRETÄR/
IL SEGRETARIO COMUNALE
gez./fto. Dr. Karl Elsler